

This document is received on
The Town Planning Board will formally acknowledge
the date of receipt of the application only upon receipt
of all the required information and documents.

Form No. S16-III
表格第 S16-III 號

APPLICATION FOR PERMISSION UNDER SECTION 16 OF THE TOWN PLANNING ORDINANCE (CAP.131)

根據《城市規劃條例》(第131章)
第16條遞交的許可申請

**Applicable to Proposal Only Involving Temporary Use/Development of
Land and/or Building Not Exceeding 3 Years in Rural Areas or Renewal
of Permission for such Temporary Use or Development***

**適用於祇涉及位於鄉郊地區土地上及/或建築物內進行為期不超過三年
的臨時用途/發展或該等臨時用途/發展的許可續期的建議***

**Form No. S16-I should be used for other Temporary Use/Development of Land and/or Building (e.g. temporary use/developments in the Urban Area) and Renewal of Permission for such Temporary Use or Development.*

**其他土地上及/或建築物內的臨時用途/發展 (例如位於市區內的臨時用途或發展) 及有關該等臨時用途/發展的許可續期，應使用表格第S16-I號。*

Applicant who would like to publish the notice of application in local newspapers to meet one of the Town Planning Board's requirements of taking reasonable steps to obtain consent of or give notification to the current land owner, please refer to the following link regarding publishing the notice in the designated newspapers: https://www.info.gov.hk/tpb/en/plan_application/apply.html

申請人如欲在本地報章刊登申請通知，以採取城市規劃委員會就取得現行土地擁有人的同意或通知現行土地擁有人所指定的其中一項合理步驟，請瀏覽以下網址有關在指定的報章刊登通知：
https://www.info.gov.hk/tpb/tc/plan_application/apply.html

General Note and Annotation for the Form

填寫表格的一般指引及註解

"Current land owner" means any person whose name is registered in the Land Registry as that of an owner of the land to which the application relates, as at 6 weeks before the application is made
「現行土地擁有人」指在提出申請前六星期，其姓名或名稱已在土地註冊處註冊為該申請所關乎的土地的擁有人的人

* Please attach documentary proof 請夾附證明文件

^ Please insert number where appropriate 請在適當地方註明編號

Please fill "NA" for inapplicable item 請在不適用的項目填寫「不適用」

Please use separate sheets if the space provided is insufficient 如所提供的空間不足，請另頁說明

Please insert a 「✓」 at the appropriate box 請在適當的方格內上加上「✓」號

For Official Use Only 請勿填寫此欄	Application No. 申請編號	A14C-PS/635
	Date Received 收到日期	26 APR 2021

- The completed form and supporting documents (if any) should be sent to the Secretary, Town Planning Board (the Board), 15/F, North Point Government Offices, 333 Java Road, North Point, Hong Kong.
申請人須把填妥的申請表格及其他支持申請的文件 (倘有), 送交香港北角渣華道 333 號北角政府合署 15 樓城市規劃委員會 (下稱「委員會」) 秘書收。
- Please read the "Guidance Notes" carefully before you fill in this form. The document can be downloaded from the Board's website at <http://www.info.gov.hk/tpb/>. It can also be obtained from the Secretariat of the Board at 15/F, North Point Government Offices, 333 Java Road, North Point, Hong Kong (Tel: 2231 4810 or 2231 4835), and the Planning Enquiry Counters of the Planning Department (Hotline: 2231 5000) (17/F, North Point Government Offices, 333 Java Road, North Point, Hong Kong and 14/F, Sha Tin Government Offices, 1 Sheung Wo Che Road, Sha Tin, New Territories).
請先細閱《申請須知》的資料單張, 然後填寫此表格。該份文件可從委員會的網頁下載 (網址: <http://www.info.gov.hk/tpb/>), 亦可向委員會秘書處 (香港北角渣華道 333 號北角政府合署 15 樓 - 電話: 2231 4810 或 2231 4835) 及規劃署的規劃資料查詢處 (熱線: 2231 5000) (香港北角渣華道 333 號北角政府合署 17 樓及新界沙田上禾輦路 1 號沙田政府合署 14 樓) 索取。
- This form can be downloaded from the Board's website, and obtained from the Secretariat of the Board and the Planning Enquiry Counters of the Planning Department. The form should be typed or completed in block letters. The processing of the application may be refused if the required information or the required copies are incomplete.
此表格可從委員會的網頁下載, 亦可向委員會秘書處及規劃署的規劃資料查詢處索取。申請人須以打印方式或以正楷填寫表格。如果申請人所提交的資料或文件副本不齊全, 委員會可拒絕處理有關申請。

1. Name of Applicant 申請人姓名/名稱

(☒ Mr. 先生 / ☐ Mrs. 夫人 / ☐ Miss 小姐 / ☐ Ms. 女士 / ☐ Company 公司 / ☐ Organisation 機構)

Tang Kuen Shing (鄧權盛)

2. Name of Authorised Agent (if applicable) 獲授權代理人姓名/名稱 (如適用)

(☐ Mr. 先生 / ☐ Mrs. 夫人 / ☐ Miss 小姐 / ☐ Ms. 女士 / ☒ Company 公司 / ☐ Organisation 機構)

Metro Planning & Development Company Limited (都市規劃及發展顧問有限公司)

3. Application Site 申請地點

(a) Full address / location / demarcation district and lot number (if applicable) 詳細地址/地點/丈量約份及地段號碼 (如適用)	Lots 390 (Part), 391, 392, 394 (Part), 395 (Part), 403 RP (Part) in D.D. 122 and Adjoining Government Land, Sheung Cheung Wai, Ping Shan, Yuen Long, N.T.
(b) Site area and/or gross floor area involved 涉及的地盤面積及/或總樓面面積	<input checked="" type="checkbox"/> Site area 地盤面積 3,542 sq.m 平方米 <input checked="" type="checkbox"/> About 約 <input type="checkbox"/> Gross floor area 總樓面面積 20 sq.m 平方米 <input checked="" type="checkbox"/> About 約
(c) Area of Government land included (if any) 所包括的政府土地面積 (倘有)	5 sq.m 平方米 <input checked="" type="checkbox"/> About 約

(d) Name and number of the related statutory plan(s) 有關法定圖則的名稱及編號	Approved Ping Shan Outline Zoning Plan No. S/YL-PS/18
(e) Land use zone(s) involved 涉及的土地用途地帶	'Village Type Development' ('V')
(f) Current use(s) 現時用途	Public vehicle park (If there are any Government, institution or community facilities, please illustrate on plan and specify the use and gross floor area) (如有任何政府、機構或社區設施，請在圖則上顯示，並註明用途及總樓面面積)

4. "Current Land Owner" of Application Site 申請地點的「現行土地擁有人」

The applicant 申請人 -

- ☐ is the sole "current land owner"^{#&} (please proceed to Part 6 and attach documentary proof of ownership).
是唯一的「現行土地擁有人」^{#&} (請繼續填寫第 6 部分，並夾附業權證明文件)。
- ☐ is one of the "current land owners"^{#&} (please attach documentary proof of ownership).
是其中一名「現行土地擁有人」^{#&} (請夾附業權證明文件)。
- ☒ is not a "current land owner"[#].
並不是「現行土地擁有人」[#]。

- ☐ The application site is entirely on Government land (please proceed to Part 6).
申請地點完全位於政府土地上 (請繼續填寫第 6 部分)。

5. Statement on Owner's Consent/Notification

就土地擁有人的同意/通知土地擁有人的陳述

- (a) According to the record(s) of the Land Registry as at (DD/MM/YYYY), this application involves a total of "current land owner(s)"[#].
根據土地註冊處截至 年 月 日的記錄，這宗申請共牽涉 名「現行土地擁有人」[#]。

(b) The applicant 申請人 -

- ☐ has obtained consent(s) of "current land owner(s)"[#].
已取得 名「現行土地擁有人」[#]的同意。

Details of consent of "current land owner(s)" [#] obtained. 取得「現行土地擁有人」 [#] 同意的詳情		
No. of 'Current Land Owner(s)' 「現行土地擁有人」數目	Lot number/address of premises as shown in the record of the Land Registry where consent(s) has/have been obtained 根據土地註冊處記錄已獲得同意的地段號碼/處所地址	Date of consent obtained (DD/MM/YYYY) 取得同意的日期 (日/月/年)

(Please use separate sheets if the space of any box above is insufficient. 如上列任何方格的空間不足，請另頁說明)

- ☐ has notified "current land owner(s)"[#]
已通知 名「現行土地擁有人」[#]。

Details of the "current land owner(s)" [#] notified 已獲通知「現行土地擁有人」 [#] 的詳細資料		
No. of 'Current Land Owner(s)' 「現行土地擁有人」數目	Lot number/address of premises as shown in the record of the Land Registry where notification(s) has/have been given 根據土地註冊處記錄已發出通知的地段號碼／處所地址	Date of notification given (DD/MM/YYYY) 通知日期(日/月/年)

(Please use separate sheets if the space of any box above is insufficient. 如上列任何方格的空間不足，請另頁說明)

- ☒ has taken reasonable steps to obtain consent of or give notification to owner(s):
已採取合理步驟以取得土地擁有人的同意或向該人發給通知。詳情如下：

Reasonable Steps to Obtain Consent of Owner(s) 取得土地擁有人的同意所採取的合理步驟

- ☐ sent request for consent to the "current land owner(s)" on (DD/MM/YYYY)^{#&}
於..... (日/月/年)向每一名「現行土地擁有人」[#]遞送要求同意書[&]

Reasonable Steps to Give Notification to Owner(s) 向土地擁有人發出通知所採取的合理步驟

- ☐ published notices in local newspapers on (DD/MM/YYYY)[&]
於..... (日/月/年)在指定報章就申請刊登一次通知[&]
- ☒ posted notice in a prominent position on or near application site/premises on
14/4/2021 (DD/MM/YYYY)[&]
於..... (日/月/年)在申請地點／申請處所或附近的顯明位置貼出關於該申請的通知[&]
- ☒ sent notice to relevant owners' corporation(s)/owners' committee(s)/mutual aid committee(s)/management office(s) or rural committee on 13/4/2021 (DD/MM/YYYY)[&]
於..... (日/月/年)把通知寄往相關的業主立案法團／業主委員會／互助委員會或管理處，或有關的鄉事委員會[&]

Others 其他

- ☐ others (please specify)
其他(請指明)

Note: May insert more than one 「✓」.

Information should be provided on the basis of each and every lot (if applicable) and premises (if any) in respect of the application.

註: 可在多於一個方格內加上「✓」號

申請人須就申請涉及的每一地段(倘適用)及處所(倘有)分別提供資料

6. Type(s) of Application 申請類別

(A) Temporary Use/Development of Land and/or Building Not Exceeding 3 Years in Rural Areas
 位於鄉郊地區土地上及/或建築物內進行為期不超過三年的臨時用途/發展
 (For Renewal of Permission for Temporary Use or Development in Rural Areas, please proceed to Part (B))
 (如屬位於鄉郊地區臨時用途/發展的規劃許可續期, 請填寫(B)部分)

(a) Proposed
use(s)/development
擬議用途/發展

(Please illustrate the details of the proposal on a layout plan) (請用平面圖說明擬議詳情)

(b) Effective period of
permission applied for
申請的許可有效期

☐ year(s) 年

☐ month(s) 個月

(c) Development Schedule 發展細節表

Proposed uncovered land area 擬議露天土地面積sq.m ☐About 約

Proposed covered land area 擬議有上蓋土地面積sq.m ☐About 約

Proposed number of buildings/structures 擬議建築物/構築物數目

Proposed domestic floor area 擬議住用樓面面積sq.m ☐About 約

Proposed non-domestic floor area 擬議非住用樓面面積sq.m ☐About 約

Proposed gross floor area 擬議總樓面面積sq.m ☐About 約

Proposed height and use(s) of different floors of buildings/structures (if applicable) 建築物/構築物的擬議高度及不同樓層的擬議用途 (如適用) (Please use separate sheets if the space below is insufficient) (如以下空間不足, 請另頁說明)

Proposed number of car parking spaces by types 不同種類停車位的擬議數目

Private Car Parking Spaces 私家車車位

Moforecycle Parking Spaces 電單車車位

Light Goods Vehicle Parking Spaces 輕型貨車泊車位

Medium Goods Vehicle Parking Spaces 中型貨車泊車位

Heavy Goods Vehicle Parking Spaces 重型貨車泊車位

Others (Please Specify) 其他 (請列明)

Proposed number of loading/unloading spaces 上落客貨車位的擬議數目

Taxi Spaces 的士車位

Coach Spaces 旅遊巴車位

Light Goods Vehicle Spaces 輕型貨車車位

Medium Goods Vehicle Spaces 中型貨車車位

Heavy Goods Vehicle Spaces 重型貨車車位

Others (Please Specify) 其他 (請列明)

Proposed operating hours 擬議營運時間			
<p>.....</p> <p>.....</p>			
(d) Any vehicular access to the site/subject building? 是否有車路通往地盤/ 有關建築物?	Yes 是	<input type="checkbox"/> There is an existing access. (please indicate the street name, where appropriate) 有一條現有車路。(請註明車路名稱(如適用))	
	No 否	<input type="checkbox"/> There is a proposed access. (please illustrate on plan and specify the width) 有一條擬議車路。(請在圖則顯示, 並註明車路的闊度)	
(e) Impacts of Development Proposal 擬議發展計劃的影響 (If necessary, please use separate sheets to indicate the proposed measures to minimise possible adverse impacts or give justifications/reasons for not providing such measures. 如需要的話, 請另頁表示可盡量減少可能出現不良影響的措施, 否則請提供理據/理由。)			
(i) Does the development proposal involve alteration of existing building? 擬議發展計劃是否包括現有建築物的改動?	Yes 是	<input type="checkbox"/> Please provide details 請提供詳情 <p>.....</p> <p>.....</p> <p>.....</p>	
	No 否	<input type="checkbox"/>	
(ii) Does the development proposal involve the operation on the right? 擬議發展是否涉及右列的工程?	Yes 是	<input type="checkbox"/> (Please indicate on site plan the boundary of concerned land/pond(s), and particulars of stream diversion, the extent of filling of land/pond(s) and/or excavation of land). (請用地盤平面圖顯示有關土地/池塘界線, 以及河道改道、填塘、填土及/或挖土的細節及/或範圍)	
		<input type="checkbox"/> Diversion of stream 河道改道 <input type="checkbox"/> Filling of pond 填塘 Area of filling 填塘面積 sq.m 平方米 <input type="checkbox"/> About 約 Depth of filling 填塘深度 m 米 <input type="checkbox"/> About 約 <input type="checkbox"/> Filling of land 填土 Area of filling 填土面積 sq.m 平方米 <input type="checkbox"/> About 約 Depth of filling 填土厚度 m 米 <input type="checkbox"/> About 約 <input type="checkbox"/> Excavation of land 挖土 Area of excavation 挖土面積 sq.m 平方米 <input type="checkbox"/> About 約 Depth of excavation 挖土深度 m 米 <input type="checkbox"/> About 約	
	No 否	<input type="checkbox"/>	
(iii) Would the development proposal cause any adverse impacts? 擬議發展計劃會否造成不良影響?	On environment 對環境	Yes 會 <input type="checkbox"/>	No 不會 <input type="checkbox"/>
	On traffic 對交通	Yes 會 <input type="checkbox"/>	No 不會 <input type="checkbox"/>
	On water supply 對供水	Yes 會 <input type="checkbox"/>	No 不會 <input type="checkbox"/>
	On drainage 對排水	Yes 會 <input type="checkbox"/>	No 不會 <input type="checkbox"/>
	On slopes 對斜坡	Yes 會 <input type="checkbox"/>	No 不會 <input type="checkbox"/>
	Affected by slopes 受斜坡影響	Yes 會 <input type="checkbox"/>	No 不會 <input type="checkbox"/>
	Landscape Impact 構成景觀影響	Yes 會 <input type="checkbox"/>	No 不會 <input type="checkbox"/>
	Tree Felling 砍伐樹木	Yes 會 <input type="checkbox"/>	No 不會 <input type="checkbox"/>
	Visual Impact 構成視覺影響	Yes 會 <input type="checkbox"/>	No 不會 <input type="checkbox"/>
	Others (Please Specify) 其他 (請列明)	Yes 會 <input type="checkbox"/>	No 不會 <input type="checkbox"/>
<p>.....</p> <p>.....</p>			

	<p>Please state measure(s) to minimise the impact(s). For tree felling, please state the number, diameter at breast height and species of the affected trees (if possible)</p> <p>請註明盡量減少影響的措施。如涉及砍伐樹木，請說明受影響樹木的數目、及胸高度的樹幹直徑及品種(倘可)</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>.....</p>
--	--

(B) Renewal of Permission for Temporary Use or Development in Rural Areas 位於鄉郊地區臨時用途/發展的許可續期	
(a) Application number to which the permission relates 與許可有關的申請編號	A/ <u>YL-PS</u> / <u>562</u>
(b) Date of approval 獲批給許可的日期	<u>20.7.2018</u> (DD 日/MM 月/YYYY 年)
(c) Date of expiry 許可屆滿日期	<u>20.7.2021</u> (DD 日/MM 月/YYYY 年)
(d) Approved use/development 已批給許可的用途/發展	Temporary Public Vehicle Park for Private Car & Light Goods Vehicle for a Period of 3 Years
(e) Approval conditions 附帶條件	<p><input type="checkbox"/> The permission does not have any approval condition 許可並沒有任何附帶條件</p> <p><input checked="" type="checkbox"/> Applicant has complied with all the approval conditions 申請人已履行全部附帶條件</p> <p><input type="checkbox"/> Applicant has not yet complied with the following approval condition(s): 申請人仍未履行下列附帶條件：</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>Reason(s) for non-compliance: 仍未履行的原因：</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>(Please use separate sheets if the space above is insufficient) (如以上空間不足，請另頁說明)</p>
(f) Renewal period sought 要求的續期期間	<p><input checked="" type="checkbox"/> year(s) 年 <u>3</u></p> <p><input type="checkbox"/> month(s) 個月</p>

7. Justifications 理由

The applicant is invited to provide justifications in support of the application. Use separate sheets if necessary.
 現請申請人提供申請理由及支持其申請的資料。如有需要，請另頁說明。

1. The proposed development is in line with the planning intention of the 'Village Type Development' ('V') zone which is primarily for the convenience of the villagers.
2. Insufficient supply to meet exigent parking demand in Sheung Cheung Wai.
3. The application site is subject to six previous planning permissions since 2004. The application site has been occupied for carpark use since 2004 due to its proximity to West Rail Tin Shui Wai Station.
4. Public vehicle park (excluding container trailer) is a column two use in 'V' zone.
5. The applicant has complied with all the planning conditions imposed to the last planning permission. As such, his sincerity should be rewarded with another three years of operation at the application site.
6. The proposed development is compatible with the surrounding environment.
7. Similar planning applications have been approved by the Town Planning Board in the nearby 'Village Type Development' zone such as A/YL-PS/585, 594, 606 & 628.
8. Minimal traffic impact
9. Insignificant noise and environmental impacts.
10. The applicant has provided trees and surface U-channel at the application site.
11. No vehicle without valid licences issued under Traffic Regulations is permitted to park at the application site.
12. Only private car and light goods vehicle will be accepted to park at the application site.
13. No workshop activity will be carried out at the application site.
14. The operation hours of the proposed development is 7:00a.m. to 11:00p.m. from Mondays to Sundays including public holidays.

8. Declaration 聲明

I hereby declare that the particulars given in this application are correct and true to the best of my knowledge and belief.
本人謹此聲明，本人就這宗申請提交的資料，據本人所知及所信，均屬真實無誤。

I hereby grant a permission to the Board to copy all the materials submitted in an application to the Board and/or to upload such materials to the Board's website for browsing and downloading by the public free-of-charge at the Board's discretion.
本人現准許委員會酌情將本人就此申請所提交的所有資料複製及/或上載至委員會網站，供公眾免費瀏覽或下載。

Signature
簽署

Patrick Tsui

Name in Block Letters
姓名（請以正楷填寫）



☐ Applicant 申請人 / ☒ Authorised Agent 獲授權代理人

Consultant

Position (if applicable)
職位（如適用）

Professional Qualification(s)
專業資格

☐ Member 會員 / ☐ Fellow of 資深會員

☐ HKIP 香港規劃師學會 / ☐ HKIA 香港建築師學會 /

☐ HKIS 香港測量師學會 / ☐ HKIE 香港工程師學會 /

☐ HKILA 香港園境師學會 / ☐ HKIUD 香港城市設計學會

☐ RPP 註冊專業規劃師

Others 其他

on behalf of Metro Planning & Development Company Limited (都市規劃及發展顧問有限公司)
代表

☒ Company 公司 / ☐ Organisation Name and Chop (if applicable) 機構名稱及蓋章（如適用）

Date 日期

16/4/2021

(DD/MM/YYYY 日/月/年)

Remark 備註

The materials submitted in an application to the Board and the Board's decision on the application would be disclosed to the public. Such materials would also be uploaded to the Board's website for browsing and free downloading by the public where the Board considers appropriate.

委員會會向公眾披露申請人所遞交的申請資料和委員會對申請所作的決定。在委員會認為合適的情況下，有關申請資料亦會上載至委員會網頁供公眾免費瀏覽及下載。

Warning 警告

Any person who knowingly or wilfully makes any statement or furnish any information in connection with this application, which is false in any material particular, shall be liable to an offence under the Crimes Ordinance.

任何人在明知或故意的情況下，就這宗申請提出在任何要項上是虛假的陳述或資料，即屬違反《刑事罪行條例》。

Statement on Personal Data 個人資料的聲明

1. The personal data submitted to the Board in this application will be used by the Secretary of the Board and Government departments for the following purposes:

委員會就這宗申請所收到的個人資料會交給委員會秘書及政府部門，以根據《城市規劃條例》及相關的城市規劃委員會規劃指引的規定作以下用途：

(a) the processing of this application which includes making available the name of the applicant for public inspection when making available this application for public inspection; and

處理這宗申請，包括公布這宗申請供公眾查閱，同時公布申請人的姓名供公眾查閱；以及

(b) facilitating communication between the applicant and the Secretary of the Board/Government departments.

方便申請人與委員會秘書及政府部門之間進行聯絡。

2. The personal data provided by the applicant in this application may also be disclosed to other persons for the purposes mentioned in paragraph 1 above.

申請人就這宗申請提供的個人資料，或亦會向其他人士披露，以作上述第 1 段提及的用途。

3. An applicant has a right of access and correction with respect to his/her personal data as provided under the Personal Data (Privacy) Ordinance (Cap. 486). Request for personal data access and correction should be addressed to the Secretary of the Board at 15/F, North Point Government Offices, 333 Java Road, North Point, Hong Kong.

根據《個人資料(私隱)條例》(第 486 章)的規定，申請人有權查閱及更正其個人資料。如欲查閱及更正個人資料，應向委員會秘書提出有關要求，其地址為香港北角渣華道 333 號北角政府合署 15 樓。

Gist of Application 申請摘要 (Please provide details in both English and Chinese as far as possible. This part will be circulated to relevant consultees, uploaded to the Town Planning Board's Website for browsing and free downloading by the public and deposited at the Planning Enquiry Counters of the Planning Department for general information.) (請盡量以英文及中文填寫。此部分將會發送予相關諮詢人士、上載至城市規劃委員會網頁供公眾免費瀏覽及下載及存放於規劃署規劃資料查詢處以供一般參閱。)	
Application No. 申請編號	(For Official Use Only) (請勿填寫此欄)
Location/address 位置/地址	Lots 390 (Part), 391, 392, 394 (Part), 395 (Part), 403 RP (Part) in D.D. 122 and Adjoining Government Land, Sheung Cheung Wai, Ping Shan, Yuen Long, N.T.
Site area 地盤面積	3,542 sq. m 平方米 <input checked="" type="checkbox"/> About 約 (includes Government land of 包括政府土地 5 sq. m 平方米 <input type="checkbox"/> About 約)
Plan 圖則	Approved Ping Shan Outline Zoning Plan No. S/YL-PS/18
Zoning 地帶	'Village Type Development' ("V")
Type of Application 申請類別	<input type="checkbox"/> Temporary Use/Development in Rural Areas for a Period of 位於鄉郊地區的臨時用途/發展為期 <input type="checkbox"/> Year(s) 年 _____ <input type="checkbox"/> Month(s) 月 _____ <input checked="" type="checkbox"/> Renewal of Planning Approval for Temporary Use/Development in Rural Areas for a Period of 位於鄉郊地區臨時用途/發展的規劃許可續期為期 <input checked="" type="checkbox"/> Year(s) 年 3 <input type="checkbox"/> Month(s) 月 _____
Applied use/ development 申請用途/發展	Temporary Public Vehicle Park for Private Car & Light Goods Vehicle for a Period of 3 Years

(i) Gross floor area and/or plot ratio 總樓面面積及／或地積比率		sq.m 平方米	Plot Ratio 地積比率
	Domestic 住用	NA <input type="checkbox"/> About 約 <input type="checkbox"/> Not more than 不多於	NA <input type="checkbox"/> About 約 <input type="checkbox"/> Not more than 不多於
	Non-domestic 非住用	20 <input type="checkbox"/> About 約 <input checked="" type="checkbox"/> Not more than 不多於	0.006 <input type="checkbox"/> About 約 <input checked="" type="checkbox"/> Not more than 不多於
(ii) No. of block 幢數	Domestic 住用	NA	
	Non-domestic 非住用	1	
(iii) Building height/No. of storeys 建築物高度／層數	Domestic 住用	NA	m 米 <input type="checkbox"/> (Not more than 不多於)
		NA	Storeys(s) 層 <input type="checkbox"/> (Not more than 不多於)
	Non-domestic 非住用	3	m 米 <input checked="" type="checkbox"/> (Not more than 不多於)
		1	Storeys(s) 層 <input checked="" type="checkbox"/> (Not more than 不多於)
(iv) Site coverage 上蓋面積	0.56 % <input checked="" type="checkbox"/> About 約		
(v) No. of parking spaces and loading / unloading spaces 停車位及上落客貨車位數目	Total no. of vehicle parking spaces 停車位總數		
	Private Car Parking Spaces 私家車車位 Motorcycle Parking Spaces 電單車車位 Light Goods Vehicle Parking Spaces 輕型貨車泊車位 Medium Goods Vehicle Parking Spaces 中型貨車泊車位 Heavy Goods Vehicle Parking Spaces 重型貨車泊車位 Others (Please Specify) 其他 (請列明) NA		154 0 3 0 0
	Total no. of vehicle loading/unloading bays/lay-bys 上落客貨車位／停車處總數		
	Taxi Spaces 的士車位 Coach Spaces 旅遊巴車位 Light Goods Vehicle Spaces 輕型貨車車位 Medium Goods Vehicle Spaces 中型貨車車位 Heavy Goods Vehicle Spaces 重型貨車車位 Others (Please Specify) 其他 (請列明) NA		0 0 0 0 0

Submitted Plans, Drawings and Documents 提交的圖則、繪圖及文件		
	<u>Chinese</u> 中文	<u>English</u> 英文
Plans and Drawings 圖則及繪圖		
Master layout plan(s)/Layout plan(s) 總綱發展藍圖／布局設計圖	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>
Block plan(s) 樓宇位置圖	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Floor plan(s) 樓宇平面圖	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Sectional plan(s) 截視圖	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Elevation(s) 立視圖	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Photomontage(s) showing the proposed development 顯示擬議發展的合成照片	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Master landscape plan(s)/Landscape plan(s) 園境設計總圖／園境設計圖	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>
Others (please specify) 其他（請註明）	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>
As-built drainage plan		
Reports 報告書		
Planning Statement/Justifications 規劃綱領/理據	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Environmental assessment (noise, air and/or water pollutions) 環境評估（噪音、空氣及／或水的污染）	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Traffic impact assessment (on vehicles) 就車輛的交通影響評估	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Traffic impact assessment (on pedestrians) 就行人的交通影響評估	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Visual impact assessment 視覺影響評估	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Landscape impact assessment 景觀影響評估	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Tree Survey 樹木調查	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Geotechnical impact assessment 土力影響評估	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Drainage impact assessment 排水影響評估	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Sewerage impact assessment 排污影響評估	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Risk Assessment 風險評估	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Others (please specify) 其他（請註明）	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Note: May insert more than one '✓'. 註：可在多於一個方格內加上「✓」號		

Note: The information in the Gist of Application above is provided by the applicant for easy reference of the general public. Under no circumstances will the Town Planning Board accept any liabilities for the use of the information nor any inaccuracies or discrepancies of the information provided. In case of doubt, reference should always be made to the submission of the applicant.

註：上述申請摘要的資料是由申請人提供以方便市民大眾參考。對於所載資料在使用上的問題及文義上的歧異，城市規劃委員會概不負責。若有任何疑問，應查閱申請人提交的文件。

Proposed Temporary Public Vehicle Park for Private Car & Light Goods Vehicle for a Period of 3 Years

at

Lots 390 (Part), 391, 392, 394 (Part), 395 (Part), 403 RP (Part) in D.D. 122 and Adjoining Government Land, Sheung Cheung Wai, Ping Shan, Yuen Long, N.T.

Annex 1 Estimated Traffic Generation

- 1.1 The application site is abutting a vehicular track leading from Tsui Sing Road (**Figure 1**)
- 1.2 The application site will be opened for parking of private car and light goods vehicle only. No vehicle exceeding 5.5 tonnes including container trailer/tractor will be allowed to enter the site. Also, vehicles without valid licences issued under the Road Traffic Ordinance will not be permitted to park at the application site.
- 1.3 The application site is subject to six previous planning permissions for temporary public vehicle park for private car and light goods vehicle since 2004. The average traffic generation and traffic generation rate surveyed on 14.4.2021 (Wednesday) at peak hours are as follow. The traffic generation is not significant because most of the vehicles parked at the application site were holiday cars. Therefore the proposed development would not aggravate the traffic condition of the area.

	<u>Average Traffic Generation Rate</u> (pcu/hr)	<u>Average Traffic Attraction Rate</u> (pcu/hr)	<u>Traffic Generation Rate at Peak Hours</u> (pcu/hr)	<u>Traffic Attraction Rate at Peak Hours</u> (pcu/hr)
Private car	6.625	6.125	48	30
Light goods vehicle	0.28	0.38	3	4.5
Total	6.905	6.505	51.5	34.5

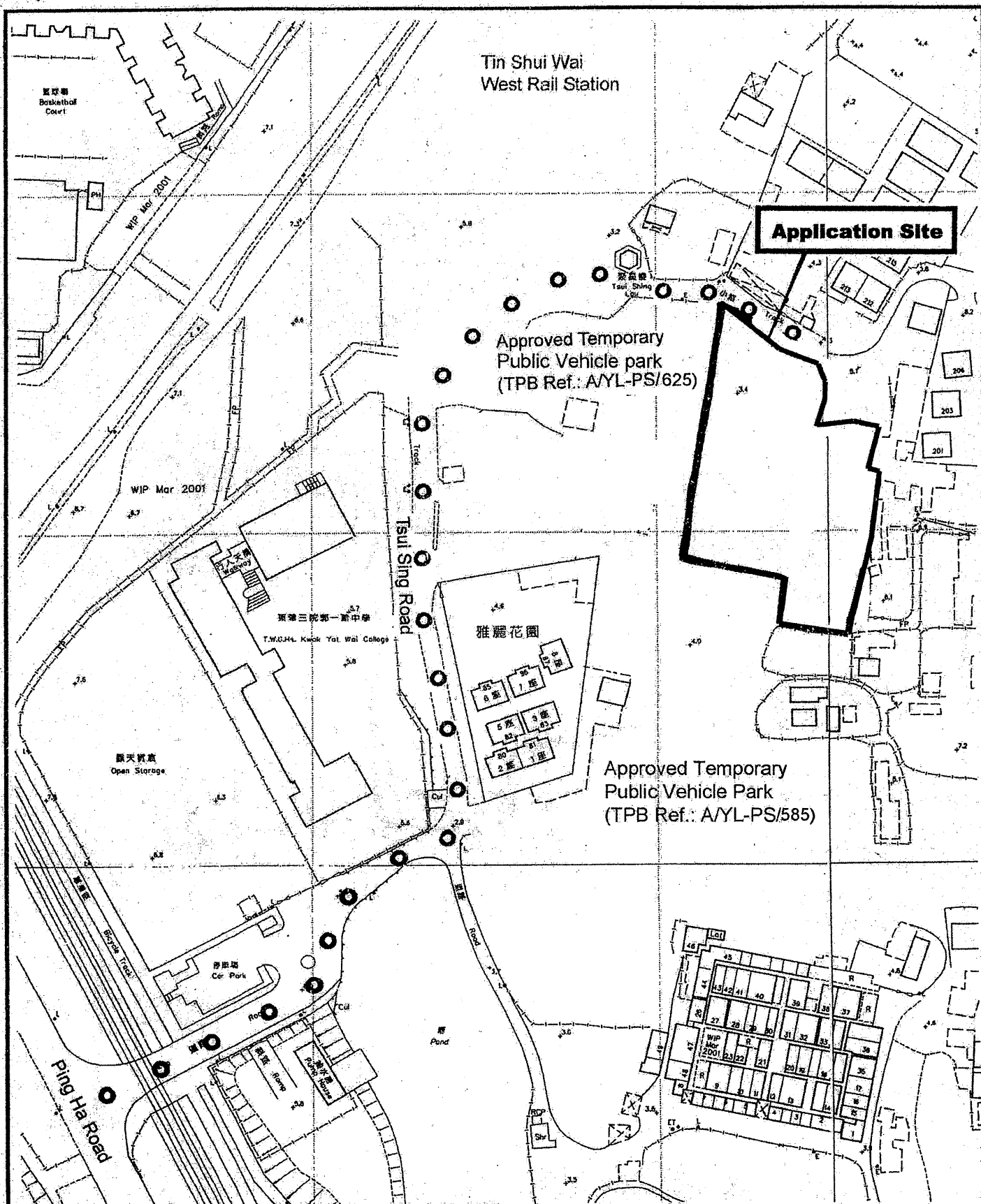
Note 1: The opening hour of the proposed development is restricted to 7:00 a.m. to 11:00 p.m. from Mondays and Sundays including public holidays;

Note 2: The pcu of private car and light goods vehicle is assumed as 1 and 1.5 respectively; &

Note 3: Morning peak is defined as 7:00a.m. to 9:00a.m. whereas afternoon peak is defined as 5:00p.m. to 7:00p.m.

- 1.4 In association with the intended parking purpose, adequate space for off-road turning would be provided. Referring to **Figure 4**, internal circulation path is

provided which is adequate for internal movement. By virtue of the fact that the application site is directly linked to Tsui Sing Road with significant reserved capacity, the proposed development being applied would not aggravate the traffic condition in the vicinity.



Project 項目名稱:

Proposed Temporary Public Vehicle Park for Private Car & Light Goods Vehicle for a Period of 3 Years at Lots 390(Part), 391, 392, 394(Part), 395(Part), 403RP(Part) & Adjoining Government Land in D.D. 122, Sheung Cheung Wai, Ping Shan, Yuen Long, N.T.

Drawing Title 圖目:

Vehicular Access Leading to the Application Site

Drawing No. 圖號:

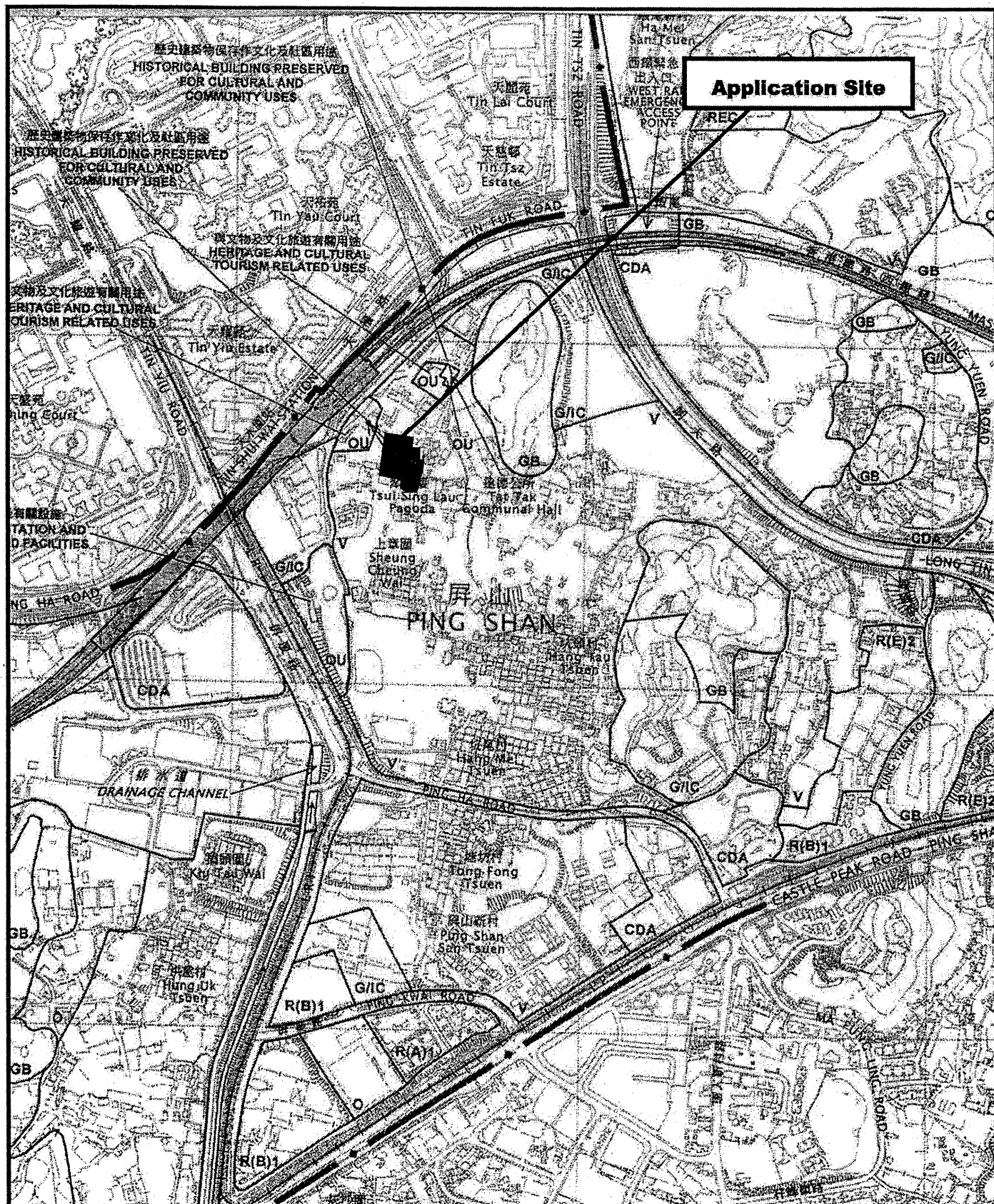
Figure 2

Remarks 備註:

● ● Vehicular access leading from Ping Ha Road

Scale 比例:

1:1500



Project 項目名稱:

Proposed Temporary Public Vehicle Park for Private Car & Light Goods Vehicle for a Period of 3 Years at Lots 390(Part), 391, 392, 394(Part), 395(Part), 403RP(Part) and Adjoining Government Land in D.D. 122, Sheung Cheung Wai, Ping Shan, Yuen Long, N.T.

Drawing Title 圖目:

Location Plan

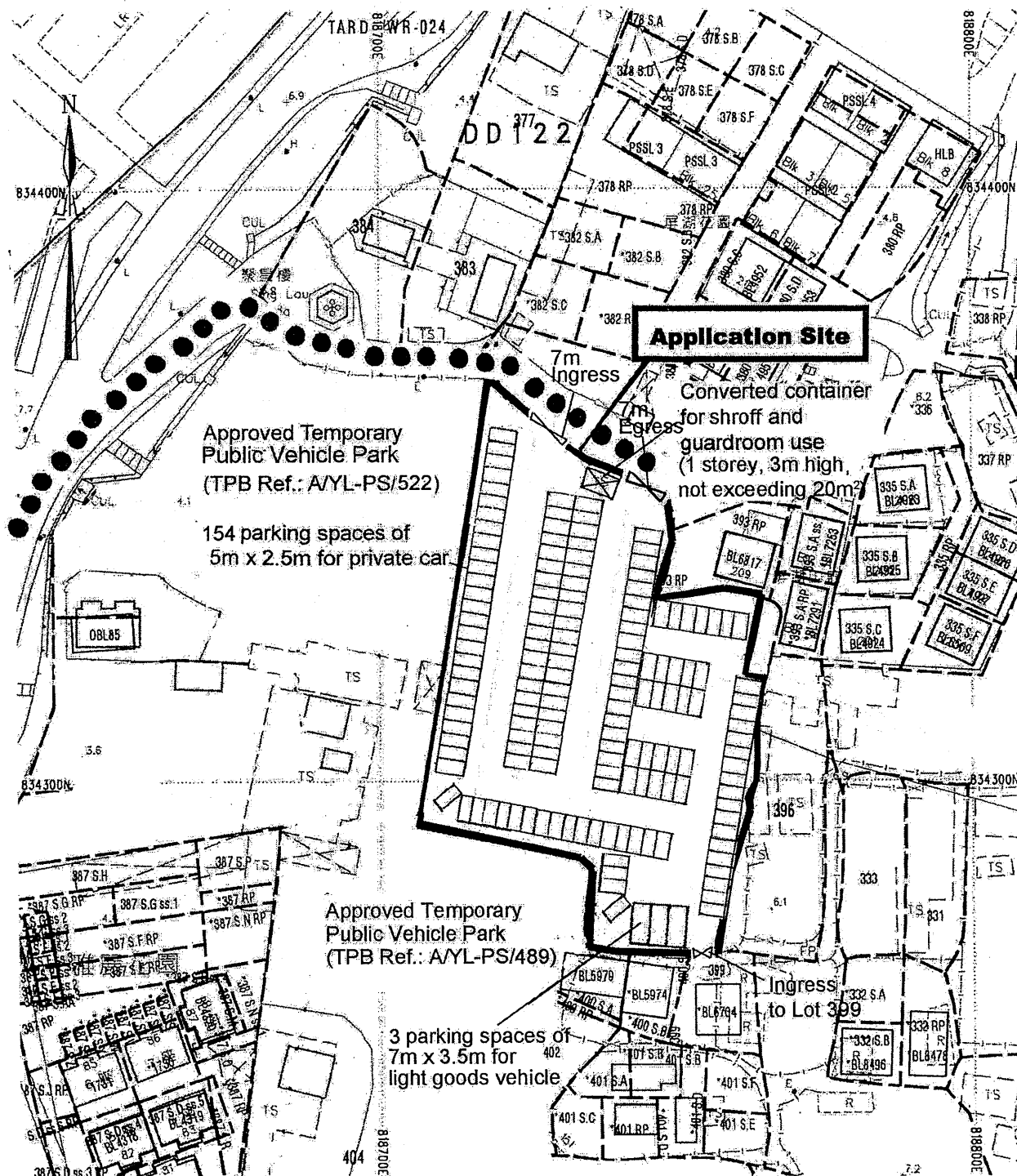
Drawing No. 圖號:

Figure 3

Remarks 備註:

Scale 比例:

1:7500



Project 項目名稱:

Proposed Temporary Public Vehicle Park for Private Car & Light Goods Vehicle for a Period of 3 Years at Lots 390(Part), 391, 392, 394(Part), 395(Part), 403RP(Part) & Adjoining Government Land in D.D. 122, Sheung Cheung Wai, Ping Shan, Yuen Long, N.T.

Drawing Title: 圖目:

Proposed Layout Plan

Drawing No. 圖號:

Figure 4

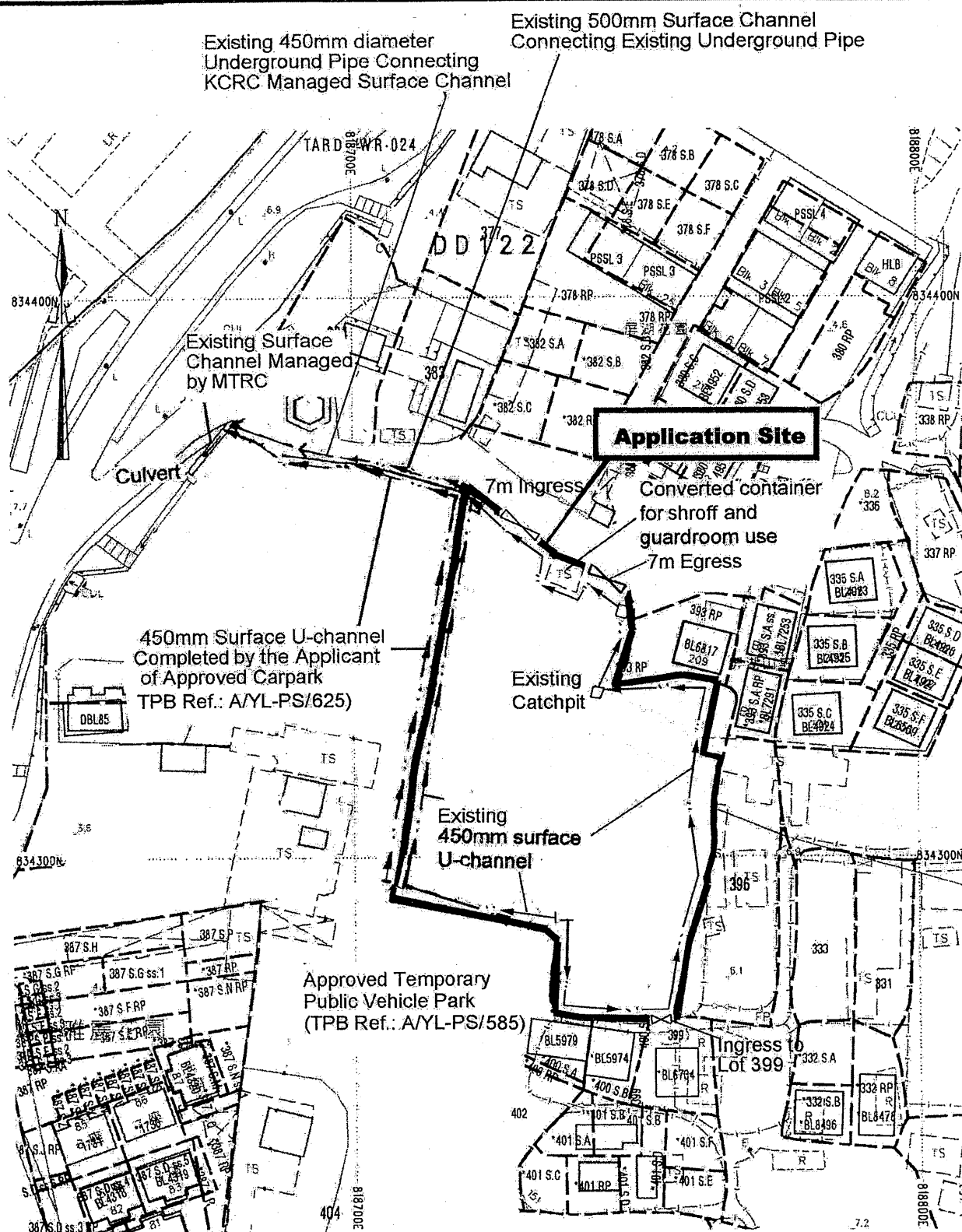
Remarks: 備註:

●●● Vehicular Access

⋈ Ingress/Egress

Scale 比例:

1:1000



Project 項目名稱:

Proposed Temporary Public Vehicle Park for Private Car & Light Goods Vehicle for a Period of 3 Years at Lots 390(Part), 391, 392, 394(Part), 395(Part), 403RP(Part) & Adjoining Government Land in D.D. 122, Sheung Cheung Wai, Ping Shan, Yuen Long, N.T.

Drawing Title 圖目:

As-built Drainage Plan

Remarks 備註:

Drawing No. 圖號:

Figure 6

Scale 比例:

1:1000

Total: 2 pages

Date: 29 April 2021

TPB Ref.: A/YL-PS/635

By Email

Town Planning Board
15/F, North Point Government Offices
333, Java Road
North Point
Hong Kong
(Attn: The Secretary)

Dear Sirs,

Proposed Temporary Public Vehicle Park for Private Car & Light Goods Vehicle for a Period of 3 Years at Lots 390 (Part), 391, 392, 394 (Part), 395 (Part), 403 RP (Part) in D.D. 122 and Adjoining Government Land, Sheung Cheung Wai, Ping Shan, Yuen Long, N.T.

We write to submit the updated Figure 4 for your further processing of the captioned application.

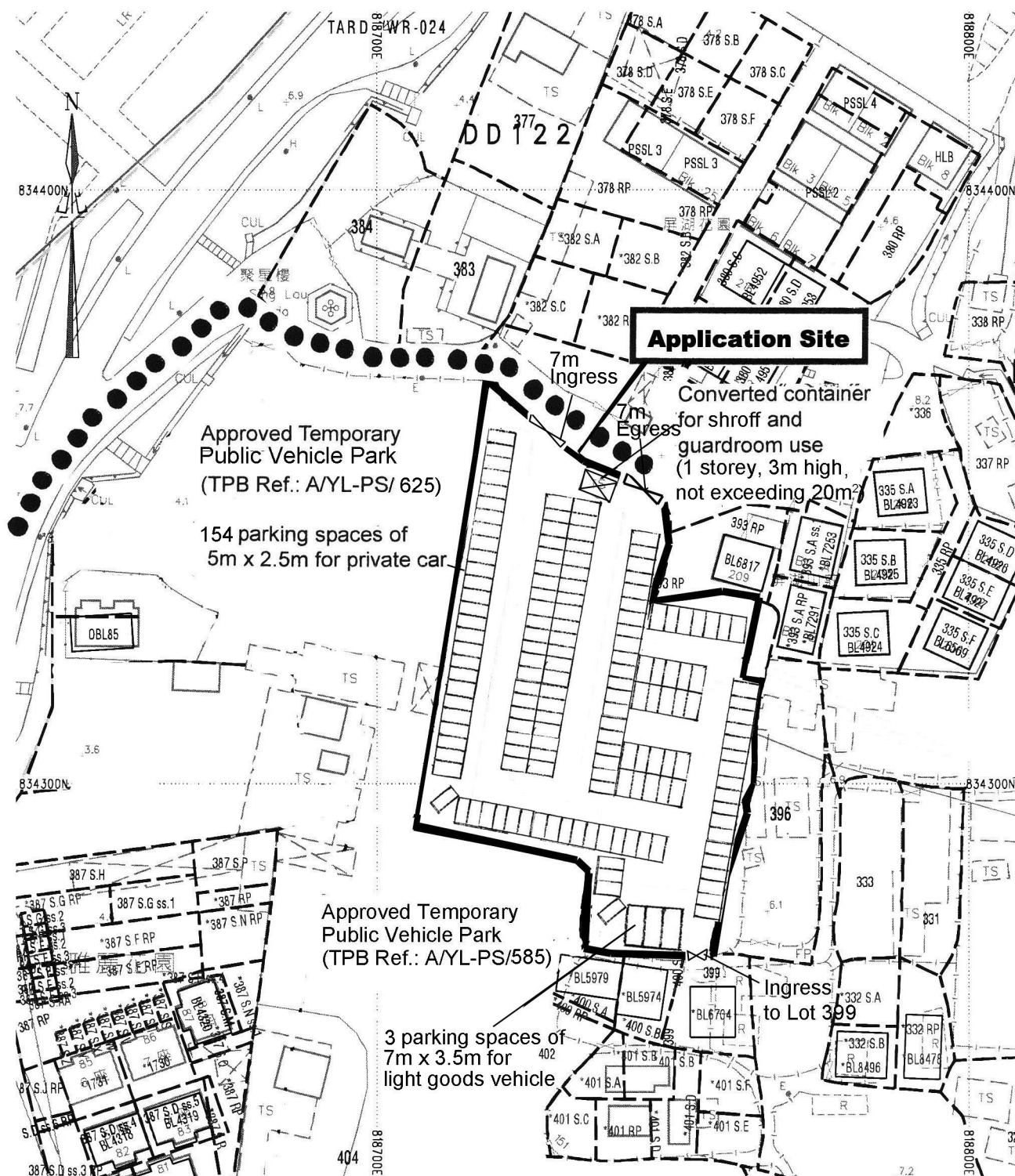
Should you have any enquiries, please feel free to contact the undersigned at [REDACTED] at your convenience.

Yours faithfully,



Patrick Tsui

c.c. Tuen Mun and Yuen Long West District Planning Office (Attn: Mr. Luke Yip) –
By Email



Project 項目名稱:

Proposed Temporary Public Vehicle Park for Private Car & Light Goods Vehicle for a Period of 3 Years at Lots 390(Part), 391, 392, 394(Part), 395(Part), 403RP(Part) & Adjoining Government Land in D.D. 122, Sheung Cheung Wai, Ping Shan, Yuen Long, N.T.

Drawing Title 圖目:

Proposed Layout Plan

Drawing No. 圖號:

Figure 4

Remarks 備註:

●●● Vehicular Access
 ◇ Ingress/Egress

Scale 比例:

1:1000

**Relevant Extracts of Town Planning Board Guidelines
on Renewal of Planning Approval
and Extension of Time for Compliance
with Planning Conditions for Temporary Use or Development
(TPB PG-No. 34C)**

1. The criteria for assessing applications for renewal of planning approval include:
 - (a) whether there has been any material change in planning circumstances since the previous temporary approval was granted (such as a change in the planning policy/land-use zoning for the area) or a change in the land uses of the surrounding areas;
 - (b) whether there are any adverse planning implications arising from the renewal of the planning approval (such as pre-emption of planned permanent development);
 - (c) whether the planning conditions under previous approval have been complied with to the satisfaction of relevant Government departments within the specified time limits;
 - (d) whether the approval period sought is reasonable; and
 - (e) any other relevant considerations.
2. Under normal circumstances, the approval period for renewal should not be longer than the original validity period of the temporary approval. In general, the Board is unlikely to grant an approval period exceeding three years unless there are strong justifications and the period is allowed for under the relevant statutory plans. Depending on the circumstances of each case, the Board could determine the appropriate approval period, which may be shorter than the time under request.

Previous Applications Covering the Site

Approved Applications

<u>Application No.</u>	<u>Development/Use</u>	<u>Date of Consideration</u>	<u>Approval Conditions</u>
A/YL-PS/180	Temporary Public Vehicle Park for Private Cars and Lorries for a Period of 3 Years	28.5.2004 (revoked on 16.3.2006)	(1), (2), (5), (9), (12), (15), (16), (18) & (19)
A/YL-PS/248	Temporary Public Vehicle Park for Private Car and Light Goods Vehicle for a Period of 3 Years	4.8.2006	(1), (2), (5), (10), (13) to (15), (18) & (19)
A/YL-PS/275	Temporary Public Vehicle Park for Private Car and Light Goods Vehicle for a Period of 3 Years	30.11.2007	(1), (2), (5), (10), (13), (14), (18) & (19)
A/YL-PS/304	Temporary Public Vehicle Park for Private Car and Light Goods Vehicle for a Period of 3 Years	10.7.2009	(1), (2), (5), (8), (10), (13) to (15), (18) & (19)
A/YL-PS/382	Temporary Public Vehicle park for Private Cars and Light Goods Vehicles for a Period of 3 Years	15.6.2012	(1), (2), (4), (5), (8), (10), (11), (13) to (15), (18) & (19)
A/YL-PS/479	Temporary Public Vehicle park (Private Cars and Light Goods Vehicle Only) for a Period of 3 Years	22.5.2015	(1), (3), (4) to (9), (13) to (15), (17), (18) & (19)
A/YL-PS/562	Temporary Public Vehicle Park for Private Car and Light Goods Vehicle for a Period of 3 Years	20.7.2018	(1), (3) to (7), (10), (13) to (15), (17) to (19)

Approval Conditions

- (1) No parking/storage of vehicles without valid licences issued under the Road Traffic Ordinance.
- (2) No (medium or heavy goods vehicle) or parking of (goods) vehicles (exceeding) 5.5 tonnes (or more), (coaches, container vehicles), container tractors and/or trailers.
- (3) Only private cars (and light goods vehicles) are allowed to enter/be parked.
- (4) Posting notice at a prominent location to indicate the types of vehicle allowed to enter/be parked.
- (5) No night time operation.
- (6) No vehicle washing/repairing/dismantling/paint spraying and other workshop uses/activities.
- (7) No vehicle is allowed to queue back to or reverse onto/from public road.
- (8) Posting notice at a prominent location to remind drivers on pedestrian safety on access road.
- (9) Submission and/or implementation of the (accepted) tree preservation and/or landscape proposal(s).

- (10) Maintenance of (existing) landscape planting/vegetation/trees, including replacement of dead plants.
- (11) Submission of tree survey plan and schedule.
- (12) Submission and/or implementation of (accepted) drainage proposal/Drainage Impact Assessment/implementation of flood mitigation measures identified therein.
- (13) Maintenance of (existing/implemented) drainage facilities.
- (14) Submission of condition record of existing drainage facilities.
- (15) Submission and/or implementation of fire services installations proposal or provision of fire service installations proposed.
- (16) Provision of peripheral/boundary fencing.
- (17) Maintenance of (existing) paving and/or fencing.
- (18) Revocation Clauses.
- (19) Reinstatement Clause.

Rejected Application

<u>Application No.</u>	<u>Development/Use</u>	<u>Date of Consideration</u>	<u>Reasons for Rejected</u>
A/YL-PS/238	Temporary Public Vehicle Park for Private Car, Light Goods Vehicle and Medium Goods Vehicle for a Period of 3 Years	7.4.2006	(1) to (3)

Reasons for Rejection

- (1) Not compatible with the surrounding areas;
- (2) Insufficient information to demonstrate no adverse environmental impact on the surrounding areas;
- (3) Approval of the application will set an undesirable precedent.

Similar Applications within the same “V” zone

Approved Applications

<u>Application No.</u>	<u>Zoning</u> (at the time of approval)	<u>Development/Use</u>	<u>Date of Consideration</u>	<u>Approval Conditions</u>
A/YL-PS/363	“V”	Proposed Temporary Public Vehicle Park for Private Cars and Light Goods Vehicles for a Period of 3 Years	20.1.2012	(2), (4), (5), (9), (12), (13), (16), (17), (22) & (23)
A/YL-PS/366	“V” & “OU(Heritage and Cultural Tourism Related Uses)” (“OU(HCTRU)”)	Temporary Public Vehicle Park for Private Car and Light Goods Vehicles a Period of 3 Years	10.2.2012	(2), (4), (5), (9), (14), (15), (16), (17), (22) & (23)
A/YL-PS/390	“V”	Temporary Public Vehicle Park for Private Car and Light Goods Vehicles for a Period of 3 Years	21.9.2012	(1), (2), (4), (5), (8), (9), (12), (14) to (17), (22) & (23)
A/YL-PS/395	“V”	Renewal of Planning Approval for Temporary “Public Vehicle Park for Private Car and Light Goods Vehicle” for a Period of 3 Years	19.10.2012 (up to 6.11.2015)	(1), (2), (4) to (6), (8), (9), (14) to (16), (20) to (23)
A/YL-PS/410	“V”	Temporary Public Vehicle Park for Private Car and Light Goods Vehicle for a Period of 3 Years	21.6.2013	(1), (2), (4) to (6), (9), (13), (14), (16), (20), (22) & (23)
A/YL-PS/425	“V”	Temporary Public Vehicle Park for Private Car and Light Van for a Period of 3 Years	13.12.2013	(1), (2), (4) to (6), (9), (13), (16), (17), (22) & (23)
A/YL-PS/452	“V”	Proposed Temporary Public Vehicle park for Private Cars for a Period of 3 Years	14.11.2014	(1), (3), (4) to (7), (9), (12), (14), (16), (17), (22) & (23)
A/YL-PS/466	“V”	Renewal of Planning Approval for Temporary Public Vehicle Park for Private Cars and Light Goods Vehicles for a Period of 3 Years	16.1.2015 (up to 20.1.2018)	(1), (3), (4) to (7), (10), (14) to (16), (22) & (23)
A/YL-PS/468	“V” & “OU(HCTRU)”)	Renewal of Planning Approval for Temporary Public Vehicle Park (Private Cars and Light Goods Vehicles) for a Period of 3 Years	6.2.2015 (revoked on 11.11.2016)	(1), (3), (4), (5), (6), (7), (9), (14), (15), (16), (18), (22) & (23)

<u>Application No.</u>	<u>Zoning</u> (at the time of approval)	<u>Development/Use</u>	<u>Date of Consideration</u>	<u>Approval Conditions</u>
A/YL-PS/489	“V”	Temporary Public Vehicle Park (Private Cars and Light Goods Vehicles) for a Period of 3 Years	8.1.2016	(1), (3), (4) to (9), (12), (14) to (17), (22) & (23)
A/YL-PS/492	“V”	Temporary Public Vehicle Park (Private Cars and Light Goods Vehicles) for a Period of 3 Years	8.4.2016	(1), (2), (4) to (7), (9), (12), (14), (16), (17), (22) & (23)
A/YL-PS/498	“V”	Temporary Public Vehicle Park (Private Cars and Light Goods Vehicles) for a Period of 3 Years	6.11.2015 (revoked on 6.8.2016)	(1), (3), (4) to (9), (14) to (17), (21) to (23)
A/YL-PS/516	“V”	Temporary Public Vehicle Park (Private Cars) for a Period of 3 Years	22.4.2016	(1), (2), (4) to (7), (9), (12), (14), (16), (17), (22) & (23)
A/YL-PS/522	“V” & “OU(HCTRU)”	Temporary Public Vehicle Park (Private Cars and Light Goods Vehicles) for a Period of 3 Years	12.8.2016	(1), (2), (4) to (7), (9), (14) to (17), (22) & (23)
A/YL-PS/543	“V”	Temporary Public Vehicle Park (Private Cars and Light Goods Vehicles) for a Period of 3 Years	8.9.2017	(1), (2), (4) to (9), (14) to (17), (21), (22) & (23)
A/YL-PS/549	“V”	Temporary Public Vehicle Park (Private Car and Light Goods Vehicle) for a Period of 3 Years	26.1.2018	(1), (2), (4) to (7), (10), (14) to (16), (18), (22) & (23)
A/YL-PS/553	“V”	Temporary Public Vehicle Park for Private Cars for a Period of 3 Years	2.3.2018 (revoked on 13.8.2018)	(1), (3), (4) to (8), (10), (14), (16), (17), (22) & (23)
A/YL-PS/554	“V”	Temporary Public Vehicle Park for Private Cars for a Period of 3 Years	2.3.2018	(1), (3), (4) to (7), (10), (14) to (16), (22) & (23)
A/YL-PS/561	“V”	Temporary Public Vehicle Park for Private Cars for a Period of 3 Years	6.7.2018 (revoked on 6.4.2020)	(1), (3), (4) to (7), (12), (14), (16), (17), (22) & (23)
A/YL-PS/583	“V”	Temporary Public Vehicle Park (Private Cars) for a Period of 3 Years	22.3.2019	(1), (2), (4) to (7), (10), (14) to (16), (18) & (22)
A/YL-PS/585	“V”	Temporary Public Vehicle Park (Private Cars) for a Period of 3 Years	17.5.2019	(1), (3), (4) to (9), (12), (14) to (17) & (22)
A/YL-PS/589	“V”, “CDA”, “R(B)1” & “R(E)2”	Temporary Public Vehicle Park for Private Car and Light	19.7.2019	(1), (2), (4) to (7), (10), (15), (16), (18) & (22)

<u>Application No.</u>	<u>Zoning</u> (at the time of approval)	<u>Development/Use</u>	<u>Date of Consideration</u>	<u>Approval Conditions</u>
		Goods Vehicle for a Period of 3 Years		
A/YL-PS/592	“V”	Temporary Public Vehicle Park for Private Car for a Period of 3 Years	4.10.2019	(1) to (3), (5) to (7), (10), (14) to (16), (18) & (22)
A/YL-PS/594	“V” & “OU(HCTRU)”	Temporary Public Vehicle Park for Private Cars and Light Goods Vehicles for a Period of 3 Years	4.10.2019	(1), (2), (4) to (7), (10), (14) to (16), (18) & (22)
A/YL-PS/595	“V”	Proposed Temporary Public Vehicle Park for Private Cars and Light Goods Vehicles for a Period of 3 Years	1.11.2019	(1), (3) to (7), (12), (14), (16), (17) & (22)
A/YL-PS/606	“V”	Temporary Public Vehicle Park (Private Cars and Light Goods Vehicles) for a Period of 3 Years	10.7.2020	(1), (2), (4) to (7), (10), (14) to (16), (18) & (22)
A/YL-PS/625	“V” & “OU(HCTRU)”	Proposed Temporary Public Vehicle Park for Private Car & Light Goods Vehicle for a Period of 3 Years	22.1.2021	(1), (2), (4) to (7), (10), (12), (16), (21) & (22)
A/YL-PS/628	“V”	Renewal of Planning Approval for Temporary Public Vehicle Park (Private Cars and Light Goods Vehicles) for a Period of 3 Years	26.2.2021	(1), (3), (4) to (7), (10), (14) to (16) & (22)
A/YL-PS/629	“V”	Proposed Temporary Public Vehicle Park for Private Car, Light Goods Vehicle and Medium Goods Vehicle for a Period of 3 Years	14.5.2021	(1), (3), (5) to (7), (12), (14), (16), (20) & (22)
A/YL-PS/630	“V”	Temporary Public Vehicle Park for Private Car and Light Goods Vehicle for a Period of 3 Years	26.3.2021	(1), (2), (4) to (7), (10), (14) to (16), (18) & (22)

Approval Conditions

- (1) No parking/storage of vehicles without valid licences issued under the Road Traffic Ordinance.
- (2) No (medium or heavy goods vehicle) or parking of (goods) vehicles (exceeding) 5.5 tonnes (or more), (coaches, container vehicles), container tractors and/or trailers.
- (3) Only private cars (and light goods vehicles) are allowed to enter/be parked.
- (4) Posting notice at a prominent location to indicate the types of vehicle allowed to enter/be parked.
- (5) No night time operation.
- (6) No vehicle washing/repairing/dismantling/paint spraying and other workshop uses/activities.
- (7) No vehicle is allowed to queue back to or reverse onto/from public road.
- (8) Posting notice at a prominent location to remind drivers on pedestrian safety on access road.
- (9) Submission and/or implementation of the (accepted) tree preservation and/or landscape proposal(s).

- (10) Maintenance of (existing) landscape planting/vegetation/trees, including replacement of dead plants.
- (11) Submission of tree survey plan and schedule.
- (12) Submission and/or implementation of (accepted) drainage proposal/Drainage Impact Assessment/implementation of flood mitigation measures identified therein.
- (13) Provision of drainage facilities proposed.
- (14) Maintenance of (existing/implemented) drainage facilities.
- (15) Submission of condition record of existing drainage facilities.
- (16) Submission and/or implementation of fire services installations proposal or provision of fire service installations proposed.
- (17) Provision of peripheral/boundary fencing.
- (18) Maintenance of existing peripheral/boundary fencing.
- (19) Provision of paving and fencing.
- (20) Maintenance of (existing) paving and/or fencing.
- (21) A minimum of 3.5m set back from the northern, eastern and southern boundaries.
- (22) Revocation Clauses.
- (23) Reinstatement Clause.
- (24) The parking layout arrangement should be adhered to at all times

就規劃申請/覆核提出意見 Making Comment on Planning Application / Review

參考編號

Reference Number:

210507-153217-23370

提交限期

Deadline for submission:

25/05/2021

提交日期及時間

Date and time of submission:

07/05/2021 15:32:17

有關的規劃申請編號

The application no. to which the comment relates:

A/YL-PS/635

「提意見人」姓名/名稱

Name of person making this comment:

先生 Mr. LAM KA HING

意見詳情

Details of the Comment :

反對，鄉郊設停車場必會增加附近車輛出入流量，引至附近交通阻塞，環境污染，增加引發火警危機，影響村民安全及生活質數。

☐ Urgent ☐ Return receipt ☐ Sign ☐ Encrypt ☐ Mark Subject Restricted ☐ Expand personal&public groups



A/YL-PS/635 DD 122 Sheung Cheung Wai
24/05/2021 03:57

From:

To: tpbpd <tpbpd@pland.gov.hk>

FileRef:

Dear TPB Members,

There are currently two applications for transitional housing on adjacent sites going through.

These applications should be considered at the same time.

Large parking sites and residential homes for families with young children are not compatible from both health and safety aspects.

Mary Mulvihill

From:

To: "tpbpd" <tpbpd@pland.gov.hk>

Sent: Sunday, June 24, 2018 2:40:23 AM

Subject: A/YL-PS/562 DD 122 Sheung Cheung Wai

A/YL-PS/562

Lots 390 (Part), 391, 392, 394 (Part), 395 (Part) and 403 RP (Part) in D.D. 122 and Adjoining Government Land, Sheung Cheung Wai, Ping Shan

Site area : About 3,542m² Includes Government Land of about 5m²

Zoning : "VTD"

Applied Use : 157 Vehicle Parking

Dear TPB Members,

It is unacceptable that 20+sqmts, the size of some units for sale these days, is being devoted to parking a single vehicle. This large residential site has been used in a most inefficient manner for more than a decade.

Moreover the site is zoned for residential use so the long term use as parking facilities will have a cumulative and negative impact on the quality of the land and environs.

These facilities should be operating with stacked systems, see attached, that would take up perhaps one quarter of the current footprint, if allowed, and the rest of the site could then be freed up for other uses.

As land owners and government departments are reluctant to move forward then TPB should provide impetus by rejecting these plans.

Mary Mulvihill

Advisory Clauses

- (a) to resolve any land issue relating to the development with the concerned owner(s) of the Site;
- (b) to note the comments of District Lands Officer/Yuen Long, Lands Department (DLO/YL, LandsD) that:
 - (i) the Site comprises GL and Old Schedule Agricultural Lots held under the Block Government Lease which contains the restriction that no structures are allowed to be erected without prior approval of the Government;
 - (ii) no permission is given for occupation of GL (about 5m² subject to verification) included in the Site. Any occupation of GL without Government's prior approval is not allowed;
 - (iii) a portion of Lot No. 390 in D.D. 122 not falling within the Site is covered by Short Term Waiver (STW) No. 3587 to permit structures erected thereon for the purpose of "Temporary Public Vehicle Park for Private Car and Light Goods Vehicles (not exceeding 5.5 tonnes)";
 - (iv) Lot No. 403 RP in D.D. 122 is covered by STW No. 3720 to permit structures erected thereon for the purpose of "Temporary Public Vehicle Park for Private Car and Light Goods Vehicle";
 - (v) Lot No. 392 in D.D. 122 is covered by STW No. 3438 to permit structures erected thereon for the purpose of "Ancillary Use to Public Vehicle Park for Private Cars and Light Goods Vehicles"; and
 - (vi) the STW holder(s) will need to apply to his office for modification of STW conditions where appropriate and the lot owner(s) of the lot(s) without STW will need to apply to his office to permit the structures to be erected or regularize any irregularities on the Site, if any. Furthermore, the applicant has to either exclude GL from the Site or apply for a formal approval prior to the actual occupation of GL. Besides, given the proposed use is temporary in nature, only application for regularisation or erection of temporary structure(s) will be considered. Applications for any of the above will be considered by LandsD acting in the capacity of the landlord or lessor at its sole discretion and there is no guarantee that such application will be approved. If such application is approved, it will be subject to such terms and conditions, including among others the payment of rent or fee, as may be imposed by LandsD;
- (c) to note the comments of the Commissioner for Transport (C for T) that sufficient manoeuvring space shall be provided within the Site. The local track leading to the Site is not under TD's purview. The applicant shall obtain consent of the owners/managing departments of the local track for using it as the vehicular access to the Site;
- (d) to note the comments of the Chief Highway Engineer/New Territories West, Highways Department (CHE/NTW, HyD) that adequate drainage measures should be provided

at the site access to prevent surface water flowing from the Site to nearby public roads/drains. HyD shall not be responsible for the maintenance of any access connecting the Site and Tsui Sing Road;

- (e) to follow the relevant mitigation measures and requirements in the latest “Code of Practice on Handling the Environmental Aspects of Temporary Uses and Open Storage Sites” (COP) issued by the Environmental Protection Department to minimise any potential nuisance;
- (f) to note the comments of the Chief Town Planner/Urban Design and Landscape, Planning Department (CTP/UD&L, PlanD) that:
 - (i) the applicant is advised that approval of section 16 application by the Board does not imply approval of the tree works such as pruning, transplanting and/or felling under lease. The applicant is reminded to approach relevant authority/government department(s) direct to obtain the necessary approval on tree works; and
 - (ii) the applicant should refer to the guidelines promulgated by DEVB on tree management to undertake proper and regular tree maintenance work;
- (g) to note the comments of the Chief Engineer/Mainland North, Drainage Services Department (CE/MN, DSD) that the applicant is reminded that the required condition record should include coloured photos showing the current condition of the drainage facilities and a layout plan indicating the locations of the photo taken. The submitted photos should cover all internal surface channels, catch pits, sand traps, manholes terminal catch pits/manholes and the downstream discharge path as indicated on the submitted drainage proposal;
- (h) to note the comments of the Director of Fire Services (D of FS) that:
 - (i) in consideration of the design/nature of the proposal, fire service installations (FSIs) are anticipated to be required. The applicant is advised to submit relevant layout plans incorporated with the proposed FSIs for his approval;
 - (ii) the layout plans should be drawn to scale and depicted with dimensions and nature of occupancy;
 - (iii) the location of where the proposed FSI to be installed should be clearly marked on the layout plans; and
 - (iv) the applicant is reminded that if the proposed structure(s) is required to comply with the Buildings Ordinance (Cap. 123), detailed fire service requirements will be formulated upon receipt of formal submission of general building plans; and
- (i) to note the comments of the Chief Building Surveyor/New Territories West, Buildings Department (CBS/NTW, BD) that:
 - (i) if the existing structures (not being a New Territories Exempted House) are erected on leased land without approval of BA, they are unauthorised building

works (UBW) under the Building Ordinance (BO) and should not be designated for any proposed use under the captioned application;

- (ii) for UBW erected on leased land, enforcement action may be taken by BD to effect their removal in accordance with prevailing enforcement policy against UBW as and when necessary. The granting of any planning approval should not be construed as an acceptance of any existing building works or UBW on the Site under BO;
 - (iii) before any new building works (including containers/open sheds as temporary buildings, demolition and land filling, etc.) are to be carried out on the application site, the prior approval and consent of BD should be obtained, otherwise they are UBW. An Authorised Person should be appointed as the co-ordinator for the proposed building works in accordance with BO;
 - (iv) the Site shall be provided with means of obtaining access thereto from a street and emergency vehicular access in accordance with Regulations 5 and 41D of the Building (Planning) Regulations (B(P)R) respectively; and
 - (v) if the Site does not abut on a specified street of not less than 4.5m wide, its permitted development intensity shall be determined under Regulation 19(3) of B(P)R at the building plan submission stage;
- (j) to note the comments of the Executive Secretary (Antiquities and Monuments), Antiquities and Monuments Office (ES (A&M), AMO) that the applicant is required to report to AMO and stop work immediately when antiquities or supposed antiquities under the Antiquities and Monuments Ordinance (Cap. 53) are discovered during the course of works.